

8 refl., sich breit u. behaglich hinsetzen, niederlassen, °Gesamtgeb. mehrf.: °i pflanz mi jetzt aufs Kanapee, und na kennst mi allsamm gern ham Starnbg; °i pflanz mi derweil aufs Sofa H'schmiding WOS.

9 refl., sich drücken od. verdrücken, °OB, °OP vereinz.: °der hat si wieder sauber pflanz „von der Arbeit gedrückt“ Manching IN; °geh, pflanz di! Weiden.

10 in fester Fügung eine(n) pf. Notdurft verichten, °OB, °NB vereinz.: °dem hams oan vor d'Haustür pflanz Malching GRI.– Syn. →scheißen.

Etym.: Ahd. pflanzôn, mhd. pflanzen, Abl. von →Pflanze; PFEIFER Et. Wb. 997.

Ltg: bvländsn, -fjn u.ä., dazu -ə u.ä. (SOG), v.a. in Bed.6 -a- (s. Pflanz).

HÄSSLEIN Nürnberg.Id. 103; SCHMELLER I,450.– WBÖ III, 68f.; Schwäb.Wb. I,1055; Schw.Id. V,1254–1256; Suddt. Wb. II,313.– DWB VII,1710–1713; Frühhd.Wb. IV, 178–180; LEXER HWb. II,249f., III,Nachtr. 339; Gl.Wb. 462.– BRAUN Gr.Wb. 460; SCHILLING Paargauer Wb. 100.– M-187/4, W-23/13, 17f.

Komp.: [an]pf. 1 pflanzen, bepflanzen.– 1a wie →pf.1a, °OB, °OP vereinz.: °Kohlrawe opflanzn Rgbg; anpflanzen Postbauer PREINL Neumarkt 46.– 1b bepflanzen allg.: °da ganzö Goadn is heia nei opflanzt woon Wimm PAN; All Gaouer mou dees Gro mitn schönstn Blämlan oapflanzt wern SCHEMM Dees u.Sell 222.– 1c (mit Waldbäumen) bepflanzen, OB, NB, SCH vereinz.: do is opflanzt „ein angepflanzter Schlag“ Lichtenhaag VIB.– 2 wie →pf.2: opflanzn Walchensee TÖL DWA I,34.– 3 †refl., wie →pf.3: die ir magetuom [Jungfräulichkeit] veile tragent ... und sich an pflanzent sō mit varwen BERTHOLDvR II,187,35–37.– 4 wie →pf.6, °OB, °NB mehrf., °OP, °MF vereinz.: °an Moarseppn, den homs onpflanzt bein Wiat drent Dachau; °der hot mi schö opflanzt „ausgeschmiert“ Langquaid ROL.– 5: °oan anpflanzn „anstänkern“ U'haching M.

WBÖ III,69; Schwäb.Wb. VI,1517; Schw.Id. V,1256; Suddt.Wb. I,386.– °DWB II,1225; LEXER HWb. III, Nachtr. 22.– S-59A27, W-23/17.

Mehrfachkomp.: [hin-an]pf. refl., wie →pf. 8, °sw.OB vereinz.: °dea pflanzt si oafach aufs Kanabee no und lost s'r a Liah gscheacha „es sich wohl sein“ Peiting SOG.

[um-ein-ander]pf. refl. 1 dass.: °wos si der ällweil umandpflanzt „sich auf dem Sofa breit macht“ Ambg.– 2 wie →pf.9: °der pflanzt si wie-

der richte umander „drückt sich vor der Arbeit“ Polling WM.

[auf]pf. 1 aufstellen od. aufstecken, °OB, °NB, °SCH vereinz.: °an aufpflanzts Seitngwehr Hohenpeißnbg SOG; an Fahn aufpflanzn Passau.– 2 refl., sich auffällig od. herausfordernd hinstellen, °OB, °NB, °OP, °SCH vereinz.: °der hat si vor mir aufpflanzt, als wollt er mi fressn Schönbrunn LA; °ganz vorn houd a si aufpflanzt, daß er ja gsehng worn is Ambg; Er hod se aufpflanzt ... und hod ganz langsam und broat außabrocht MAIER Was mir begegnet ist 178.– Übertr.: sich aufspielen, groß tun, °OB, °NB vereinz.: °dua di do nidd gor so aufpflanzn! Geisenfd PAF.– Sich auflehnen, °NB, °OP vereinz.: °der pflanzt se da auf Neumarkt.– 3 herausputzen, (ver)zieren, °OB, °NB vielf., °OP mehrf., °Restgeb. vereinz.: °dea hād se aufbländ und sei Bairen a Törring LF; und dö Hochzeitskutschn und dö Rösssa, ois so schö aufpflanzt Malching GRI; °der hat sei War schö aufpflanzt Monhm DON.– Übertr.: °a aufpflanzda Krampf „übertriebene Angelegenheit“ Rosenhm.– 4 wie →pf.4, °OB vereinz.: °i werd di scho no aufpflanzn „auf Trab bringen“ Piding BGD.– 5 wie →pf.5a: °dem hob is richti aufpflanzt „scharf gerügt“ Ried FDB.– 6 wie →pf.6, °OB, °NB vereinz.: °dem pflanz ma iaz gscheit auf Winklsaß MAL.– Auch in fester Fügung: °dem hob' i oans aufpflanzt „angelogen“ Kreuth MB, ähnlich °BGD.

WBÖ III,69; Schwäb.Wb. I,404; Schw.Id. V,1256; Suddt.Wb. I,535.– °DWB III,641; Frühhd.Wb. II,586; LEXER HWb. II,1698.– W-23/13f.

[aufhin]pf. 1: °heit hast aber deine Haar aufpflanzt „nach oben frisiert“ Reut PAN.– 2 in fester Fügung: °a richtige aufpflanzn „schallend ohrfeigen“ Patersdf VIT.– 3 refl., wie →pf.8, °OP vereinz.: °der Sepp wenn a hamkummt, is s erschte, daß a si aafs Kanabee aafpflanzt Eslarn VOH.

[aus]pf. wie →pf.1b: °auspflanzn „Waldbäumen setzen“ Kemnathen PAR.

Schwäb.Wb. VI,1563; Suddt.Wb. I,637.– °DWB III,1251; Frühhd.Wb. II,1207.– S-60D23.

Mehrfachkomp.: [her-aus]pf. refl., wie →[auf]pf.3, °NB, °MF vereinz.: °heut hast di aber rauspflanzt Dollstein EIH.

[ausher]pf. refl., dass.: °in Nachban sei Mare hot si owa heit assapflanzt O'viechtach.